

LA REVISTA AVICOLA ESPAÑOLA LEIDA EN MAS PAISES

UTAB
Revista Avícola Española

SELECCIONES AVICOLAS



OCTUBRE 1989



AUTOGRAFIA
BIBLIOTECA
FACULTAT
DE VETERINARIA

EXPOAVIGA 89

BARCELONA Del 14 al 17 de Noviembre de 1989

Amplia información en este número

¿Conoce usted la raza de sus pollitas?

Granja Elorz: SI



Para no recibir sorpresas desagradables. Confíe en la seriedad de 30 años.

Calidad y servicio.

Para reponer su granja:

POLLITAS

**WARREN-ISABROWN
DE GRANJA ELORZ S.A.**

**LA CALIDAD EN
POLLITAS**

Pamplona - España

Tfnos.: 948-231293 - 232071

Fax: 948-231025

Ap. Correos: 1.241

Soto de Lezkairu s/n 31006



ELORZ, S.A.

**a.
salazar**

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

Servicio
Calidad
Fiabilidad
Garantía
Seriedad
Respuesta
Continuidad


BIBLIOTECA
FACULTAT
DE VETERINÀRIA

Clasificadoras de Huevos

Estuchadoras

Embaladoras

Lavadoras

Impresoras

Cocedoras

Peladoras

Centrífugas

Lavadoras · Rompedoras · Separadoras

Pasteurizadoras

Huevo en Polvo

Etiquetadoras para Estuches

Precintadoras Automáticas de Cajas

Envasadoras de Pollos

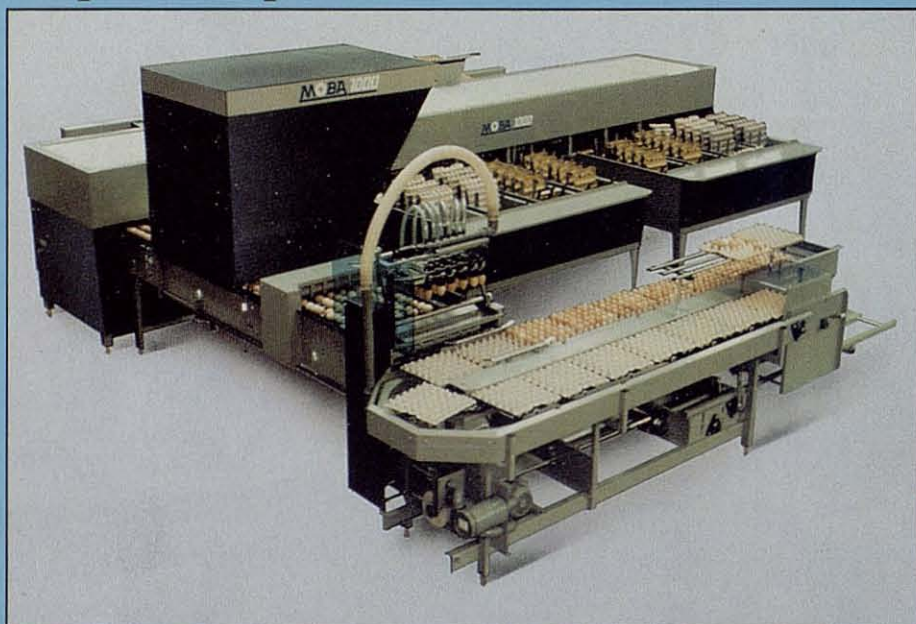
Lavadoras de Bandejas y Cajas

Incubadoras

**a.
salazar**

Apartado 239 · 08190 SANT CUGAT DEL VALLÉS (Barcelona) · Tel: 93-674 52 99 · Fax: 93-674 56 58

La clasificadora-estuchadora automática de huevos para producciones medias



¡Más barata de lo que Ud. se imagina!

Capacidad de 10.000 a 14.000 huevos/hora. Todo el proceso de clasificado-ensado automático • Cerrado y sellado de estuches manual • Dos o tres operarios • Fiabilidad total - Sistema mecánico • Fácil manejo • Mantenimiento mínimo • La de más años de duración

NO COMPRE ¡INVIERTA EN UNA MOBA!

Representante exclusivo:

**a.
salazar**

Apartado 239. Tel. (93) 674 52 99
08190 SANT CUGAT DEL VALLES (Barcelona)

NOVEDAD

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

PARA ALIMENTACION RESTRINGIDA DE GALLINAS REPRODUCTORAS

REJAS ANTI-GALLO



- ADAPTACION MUY FACIL Y RAPIDA A LAS TOLVITAS DEL COMEDERO M-50
- COMPATIBLE CON LA MAYORIA DE TOLVITAS DE OTRAS MARCAS
- MEDIDAS HOMOLOGADAS POR LAS MAS IMPORTANTES MARCAS DE GALLINAS REPRODUCTORAS
- CATORCE DEPARTAMENTOS
- ECONOMICAS Y DE LARGA DURACION
- LAVABLES Y FACILES DE DESINFECTAR



TIGSA®

**TECNICAS
E INNOVACIONES
GANADERAS, S.A.**

BIBLIOTECA
FACULTAT
DE VETERINÀRIA

Ctra. C-243 de Vilafranca a Sant Sadurní, Km. 9,800 - Apdo. Correos 307
Tels. (93) 892 20 69 - 892 24 12 - Telex: 93377 TXSE-E
Fax: (93) 892 15 66 - 08720-Vilafranca del Penedès (Barcelona) España



... porque el resultado finales lo que cuenta !



- Capacidades : desde 19.200 hasta 153.000 huevos /gallina.
- Incubadoras de carga única o cargas múltiples.
- Igualmente adaptadas a la incubación de huevos de pata, pava y oca.
- Equipos para el automatismo de las salas de incubación.
- Planeamiento y desarrollo de proyectos "llave-en-mano".

PAS REFORM B.V.
P.O.Box 2
7038 ZG Zeddum / Holanda
Tel. : (31) 8345-1441
Télex : 45312 PAS NL
Telefax : +31 8345

ARAL, S.A.
Apartado 408
Reus/España
Tel. : (977) 31 61 66
Télex : 46857 PAAR E



ZUCAMI®

INSTALACIONES COMPLETAS PARA AVICULTURA

Líder en el mercado nacional de equipamientos avícolas en baterías compactas para cría-recría de pollitas y ponedoras.

La compacta **Zucami** está diseñada según los más estrictos criterios de calidad y cumpliendo la normativa C.E.E.

Nuestro producto está ampliamente reconocido por su funcionamiento, calidad, garantía y servicio.

No hay avicultor, con **B.C. Zucami**, y ya son muchos, que no esté orgulloso de su instalación.

ANSOAIN & BURGUETE, s.l.

POLIGONO LANDABEN, CALLE E
TELEFONO 17 06 91
FAX 948 - 26 74 11
APARTADO 3.211
31012 PAMPLONA - NAVARRA - ESPAÑA



SISTEMAS PATENTADOS

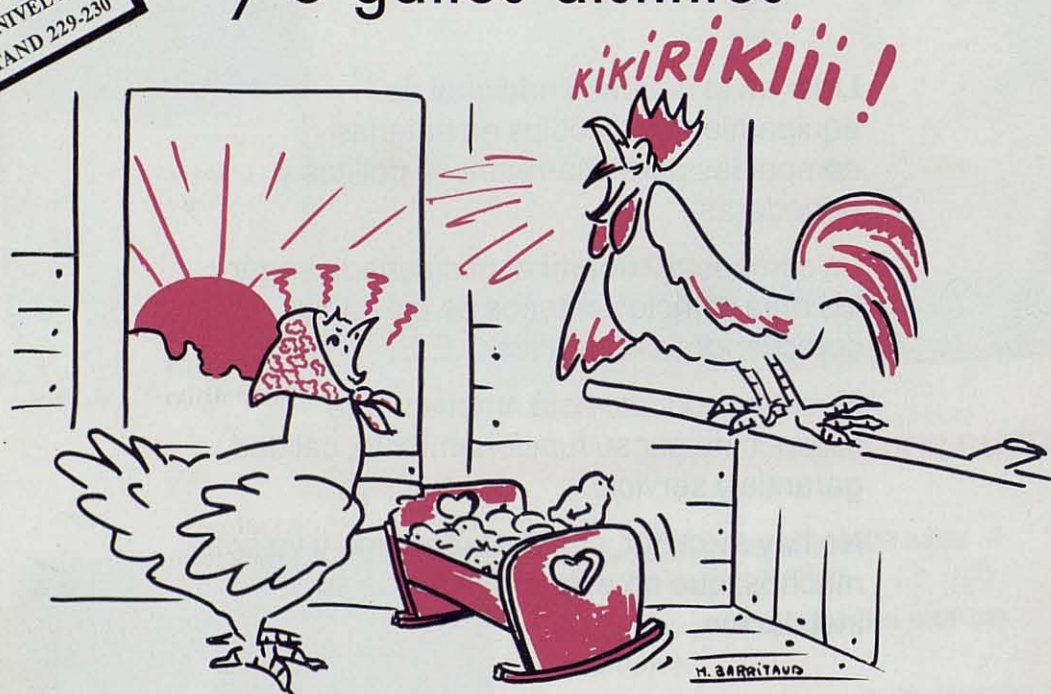
PARA UNA AVICULTURA DE CALIDAD

24 TIPOS DIFERENTES DE POLLOS
con o sin cuello desnudo
ASALMONADOS, ROJOS, NEGROS, GRISES
con una sola gallina recesiva :

"LABEL" O CAMPERA

y 6 gallos distintos

EXPOAVIGA '89
PALACIO 13
NIVEL 2
STAND 229-230



Alto rendimiento de los reproductores
Posibilidad de autosexabilidad de los pollitos
Gran rusticidad de los productos finales



SASSO

CENTRO EUROPEO
DE SELECCION AVICOLA

40630 SABRES - FRANCE

tél : 58.07.55.55

téléfax : 58.07.57.77

SELECCIONES AVICOLAS



VOLUMEN XXXI NUMERO 10 OCTUBRE 1989

BIBLIOTECA
FACULTAT
DE VETERINÀRIA

SUMARIO

EXPOAVIGA, plataforma internacional de tecnología ganadera	297	PATOLOGIA	
Avance de empresas que han anunciado su participación en Expoaviga'89	301	Las salmonelas siguen siendo un problema	310
El XXVIII Symposium de la Sección Española de la WPSA	304	La salmonela: un peligro mundial	
Jornadas técnicas y Symposiums en la Expoaviga 89	306	(Poultry International)	315
Venir a Expoaviga es muy fácil	309	SASSO: Una gran variedad de pollos "label" y camperos	316
		Industrial Avícola, distribuidor Chore-Time	
		desde hace 20 años	321
		Con Shaver por una avicultura española competitiva	322
		Estadísticas	323
		Noticiario	324
		Mercados	326
		Guía comercial	328
		Indice de anunciantes	332

SELECCIONES AVICOLAS es una publicación mensual de la Real Escuela de Avicultura. Redacción y Administración: Plana del Paraíso, 14. Tels. (93) 792 11 37 y 792 31 41. FAX (93) 792 31 41. 08350 Arenys de Mar (Barcelona). Fundador: Federico Castelló de Plandolit. Editor y Director: José A. Castelló Llobet. Asesor técnico: Francisco Lleonart Roca. Dirección artística y publicidad: Enrique García Martín. Impresión: Tecnograf, Barcelona. Depósito legal: B. 429-1959. ISSN 0210-0541.

Los artículos aparecidos en SELECCIONES AVICOLAS son reproducidos de otras revistas científicas o de divulgación, o de estudios publicados por Centros Experimentales de todo el mundo, para lo cual cuenta con expresa autorización. La clave para conocer la fuente de una traducción es la siguiente: en las revistas que numeran correlativamente sus páginas de principio a fin de año, indicamos en primer lugar el

volumen, luego la o las páginas y en tercer lugar el año; en las que numeran cada año por separado, la segunda cifra se refiere a éste; en las que no indican el volumen, señalamos el año en primer lugar en sustitución de él. También se aceptan artículos originales que reúnan los requisitos que se indicarán a quienes los soliciten.

PRECIOS DE SUSCRIPCION PARA UN AÑO: España 2.438 Ptas (incluido IVA); Portugal 3.950 Escudos o 25 \$ USA; Resto extranjero 35 \$ USA. NUMERO SUELTO: España 286 Ptas (incluido IVA); Portugal 460 Escudos o 3 \$ USA; Resto extranjero 4 \$ USA.

PORTADA: Batería Compacta ZUCAMI, de seis pisos y totalmente automática, de la firma ANSOAIN & BURGUETE, S.L.-ZUCAMI, de Pamplona, un ejemplo de la tecnificación de la industria avícola que el lector podrá contemplar en la próxima edición de Expoaviga'89, de la que incluimos una amplia información en este número.

Nuestra cita con EXPOAVIGA

Cumpliendo puntualmente su cita con la avicultura y la ganadería intensivas, la EXPOAVIGA 89 se presenta nuevamente ante nosotros en la Ciudad Condal. Y en esta ocasión aún podríamos decir que lo hace con cierta antelación en relación con los certámenes anteriores pues, con igual inauguración en un martes, permanecerá abierta del 14 al 17 de noviembre próximo.

De igual forma, como no podía ser menos, SELECCIONES AVICOLAS, la primera revista que en su día glosó la importancia de aquella EXPOAVICOLA de 1975 y que luego siempre ha creído en su continuidad en forma de las sucesivas EXPOAVIGAS que han tenido lugar cada dos años, vuelve a dedicar prácticamente de forma monográfica su edición de octubre a glosar este acontecimiento.

¿Qué podríamos decir de esta manifestación que no hayamos dicho ya ?. Prácticamente muy poco, como no sea el hacer ver a nuestros suscriptores que, ingresados ya de pleno en la Europa Comunitaria y abiertas nuestras fronteras, como bien vimos en la última Feria de hace un par de años, cada nueva manifestación es un poco más internacional que la anterior. De esta forma, si la primera vez que empezó a utilizarse este calificativo podía resultar algo ampuloso, por no decir exagerado, hoy ya no lo es, siendo así tan corriente en nuestro recorrer los pasillos de la Feria el oír hablar en castellano como en cualquier idioma extranjero.

Deseamos recalcar, sin embargo, que aunque para algunos la Feria es eso, una manifestación comercial, gran parte de su carácter -como también el de otras manifestaciones similares en el extranjero- le viene de la celebración en su seno de un buen número de Symposiums y Jornadas Técnicas. Y aquí deberíamos recordar con cierto orgullo el papel que tuvo la avicultura y la Sección Española de la WPSA como aglutinante del primer Symposium de la misma que, en 1975, abrió el camino para que luego, a su alrededor, se aglutinasen todas las variadas manifestaciones científicas que hoy tienen como marco el certamen barcelonés.

De hecho, a diferencia de lo que hacíamos cuando la Feria aún no había llegado a su mayoría de edad, en pro de ahorrar un espacio que siempre encontramos a faltar, al lado del programa completo del Symposium de avicultura sólo exponemos un resumen del calendario de todos los demás, aunque no sus respectivos programas detallados. Los interesados en cada uno de ellos creemos que dispondrán de la suficiente información como para inscribirse en él o los que les interesen... siempre que dispongan de tiempo para ello.

Tiempo. Este es, para nosotros, el mayor "handicap" de una "macroferia" como nuestra EXPOAVIGA. Tiempo para asistir a las sesiones de aquellos Symposiums que nos interesan, tiempo para hacer un recorrido detenido a través de los ya muchos miles de metros de los pasillos feriales, tiempo para charlar con los amigos que quizás no vemos más que de tarde en tarde, tiempo para atender los múltiples compromisos sociales derivados de todo ello, etc. El resultado ya es sabido cuando, al haber finalizado la Feria, disfrutamos de un merecido descanso el fin de semana siguiente.

¿ Nos veremos en la Feria ?.



Desde la fundación de
EXPOAVIGA en 1975

SUMER, LTD.



les ofrece una vez más
en

EXPOAVIGA 89

su Stand

Nº 11-34 DEL PALACIO 2, NIVEL 1

FABRIQUE SU PROPIO PIENSO

– Hágalo de la forma más rentable y fiable; con costos de producción que le sorprenderá conocer y ahorro de hasta el 90% en la fabricación.

– **SKIOLD-COPROSA ES: LA SOLUCION A UNA CRISIS CON LA MAS BAJA INVERSION**

– **COPROSA le ofrece la forma de abaratar el costo del pienso, mejorar el índice de conversión y rentabilizar su explotación ganadera.**

– Sistema avalado por distintas Universidades, empresas de zootecnia y nutrición animal, amparado por patentes.



SKIOLD-COPROSA SIGUE CRECIENDO

RECIENTES INSTALACIONES ENTREGADAS



SCDAD. COOP. TIERRAS DE AREVALO.
AREVALO (Avila)



INDUSTRIAS FRIGORIFICAS "A PALOMO". PUENTE
GENIL (Córdoba)



GRANJAS PORCINAS, S.A. "GRAPORSA".
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.



S.A.T. N.º 768 "SAN MARTIN".
CARDENA (Córdoba)



GRANJA AVICOLA "JOSE CAMACHO".
100.000 PONEDORAS. MARCHENA (Sevilla)



FINCA GUADANEJA DE VINEDOS ESPAÑOLAS, S.A.
CIUDAD REAL

CONSULETENOS: LE INFORMAREMOS Y
FACILITAREMOS REFERENCIAS



coprosa

PROYECTOS E INSTALACIONES AGROPECUARIAS
CONSTANCIA, 21
41010 SEVILLA (España)

Tls.: (954) 45 17 03 y 45 61 83



¡COPROSA OFRECE MAS!

¡200 INSTALACIONES NOS AVALAN!